



Ermöglicht die Befestigung von Taschen am Sattelgestell. Durch den größeren Abstand der Tasche zum Hinterrad besonders geeignet für 29"-Mountainbikes, vollfedernde Räder, kleine Rahmengrößen und Räder mit absenkbarer Sattelstütze oder als Montagevariante für Taschen an Rädern mit Carbonstützen.



2 kg max.



4 kg max.



Saddle

Contour Sattel Adapter

Adapter für Contour/Bikepack X Taschen am Sattel

EN Adapter for Contour/Bikepack X bags on saddle

FR Adaptateur pour les sacoches Contour/Bikepack X sur selle

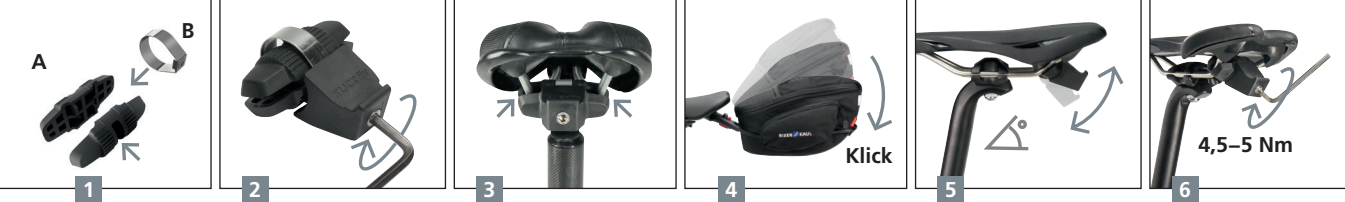
Saddle Mount

Adjustable Angle

EN Allows mounting bags to the saddle frame. Due to the increased distance to the rear wheel especially suited for 29" mountainbikes, full suspension bikes, small frames and bikes with hydraulic seatpost or as an alternative attachment for bags on bikes with carbon seatposts.

FR Permet de monter des sacoches sur les rails de la selle. Grâce à sa distance accrue avec la roue arrière, il est particulièrement adapté aux VTT de 29", vélos tout suspendus, petits cadres, tiges de selle télescopiques ou comme alternative pour les tiges de selle carbone.





Um die Montage zu erleichtern, den Sattel möglichst weit nach hinten verschieben oder ggf. ganz demontieren.

[1] Die beiden Klemmbrücken **[A]** gegeneinander setzen und Metallschelle **[B]** aufschieben. **[2]** Adapterkopf aufsetzen (Logo nach oben) und die Schraube eine Umdrehung anziehen. **[3]** Adapter im angewinkelten Bereich des Sattelgestells mittig positionieren und die Schraube handfest anziehen. Die Brücken müssen das Sattelgestell komplett umgreifen. **[4]** Tasche anklicken und den Abstand zum Hinterrad prüfen. Die Tasche sollte etwas nach oben ausgerichtet sein.

EN To simplify assembly move the saddle back as far as possible or remove it from the seatpost. **[1]** Place the two clamping brackets **[A]** against each other and slide on the metal clamp **[B]**. **[2]** Attach the adapter (logo facing up) and tighten the screw one turn. **[3]** Place the adapter centrally on the angled part of the saddle frame and lightly tighten the screw. The brackets must fully cover the rails of the saddle frame. **[4]** Click the bag onto the adapter and check the distance to the rear wheel (the bag should point slightly upwards).

FR Pour faciliter l'installation reculez la selle aussi loin que possible vers l'arrière ou retirez la complètement. **[1]** Placez les deux supports de serrage **[A]** l'un contre l'autre et glissez les dans le collier métallique **[B]**. **[2]** Fixez l'adaptateur (logo vers le haut) et serrez la vis d'un tour. **[3]** Placez l'adaptateur sur la partie inclinée des rails de la selle et serrez légèrement la vis. Les supports doivent couvrir entièrement les rails de la selle.

[5] Schraube ggf. etwas lösen und den Winkel stufenweise einstellen. **[6]** Ist alles korrekt positioniert, die Schraube mit 4,5–5 Nm anziehen. Bei vollgefederten Rädern und solchen mit absenkbarer Sattelstütze zusätzlichen Raum für den Federweg und Hub der Sattelstütze berücksichtigen.

Wichtig: Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor Transport auf dem Auto-Fahrradträger unbedingt abnehmen!

EN **[5]** If necessary, loosen the screw slightly and adjust the angle stepwise. **[6]** After the adjustment, tighten the screw to 4,5–5 Nm. On full suspension bikes or those with hydraulic seatposts, make sure there is enough room under the bag for the suspension and seatpost travel. **Important:** Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack.

FR **[4]** Cliquez la sacoche sur l'adaptateur et vérifiez sa distance par rapport à la roue arrière (la sacoche doit pointer légèrement vers le haut). **[5]** Si nécessaire, desserrez légèrement la vis et corrigez l'angle progressivement. **[6]** Après le réglage, serrez la vis à 4,5–5 Nm. Sur un VTT tout suspendu ou avec une tige de selle télescopique, veillez à ce qu'il y ait de la tige sous le sac pour la suspension et le débattement de la tige de selle. **Important:** Vérifiez que les éléments sont correctement fixés avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos.